

Ügyiratszám: MN/17315-7/2016.
Tárgy: műsorszám korhatári
kategóriába sorolása
Ügyintéző: **személyes adat**
Telefonszám: **Személyes adat**
E-mail: **személyes adat**

Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsának

644/2016. (VI. 14.) számú

HATÁROZATA

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) Médiatanácsa (a továbbiakban: Médiatanács) a Magyar RTL Televízió Zrt. (1222 Budapest, Nagytétényi út 29., továbbiakban: Médiaszolgáltató) műsorszám előzetes klasszifikációjára irányuló, 2016. május 31-én benyújtott kérelmére lefolytatott hatósági eljárásában, a kérelemhez csatolt DVD lemezen látható hang- és képfelvétel alapján megállapította, hogy a

„Herkules” című filmalkotás a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (a továbbiakban: Mttv.) 9. § (4) bekezdése szerinti III. korhatár-kategóriába tartozónak minősül.

E határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat felülvizsgálata a határozat közzétételétől számított 30 napon belül a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bírósághoz (a továbbiakban: bíróság) címzett, a Médiatanácsához (1088 Budapest, Reviczky u. 5.) három példányban benyújtott keresetlevéllel kérhető. A keresetlevél benyújtásának e határozat végrehajtására halasztó hatálya nincs, a keresetlevélben a keresettel támadott határozat végrehajtásának felfüggesztése a bíróságtól kérhető. A keresetet a bíróság 30 napon belül tárgyalás tartása nélkül bírálja el, a keresetlevélben tárgyalás tartása kérhető.

Indokolás

Az Mttv. 9. § (1) bekezdése értelmében a lineáris médiaszolgáltatást nyújtó médiaszolgáltató valamennyi, általa közzétetni kívánt műsorszámot a közzétételt megelőzően az Mttv. 9. § (2)-(7) bekezdés szerinti kategóriák valamelyikébe köteles sorolni.

Az Mttv. 9. § (9) bekezdése szerint a médiaszolgáltató kérelmére – igazgatási szolgáltatási

díj megfizetése ellenében, a műsorszám átadásától számított tizenöt napon belül – a Médiatanács az Mttv. 182. § e) pontjában foglalt hatáskörében a műsorszám kategóriába sorolásáról hatósági határozatot hoz.

A Médiaszolgáltató a Médiatanácshoz 2016. május 31-én érkezett kérelmében a rendelkező részben említett filmalkotás - DVD adathordozón megküldött - előzetes korhatári besorolását kérte az Mttv. 9. § (9) bekezdése alapján.

A kérelem alapján 2016. június 1-jén hatósági eljárás indult, ezzel egyidejűleg 2016. június 1-jén sor került a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 71/A. § (1) bekezdése szerinti függő hatályú döntés Médiaszolgáltató részére történő megküldésére.

A Médiaszolgáltató a kérelmében jelezte, hogy III. korhatári kategóriába sorolta a műsorszámot és abból a korhatári besorolás szempontjából aggályosnak vélt jeleneteket eltávolította.

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság egyes eljárásainak igazgatási szolgáltatási díjairól és a díjfizetés módjáról szóló 5/2011. (X. 6.) számú NMHH rendelet 17. § (1) bekezdése szerinti igazgatási szolgáltatási díjat, a műsorszám tekintetében 20.000 Ft-ot, a Médiaszolgáltató igazoltan megfizette, így a Médiatanács a kérelem alapján az Mttv. 182. § e) pontjában biztosított hatáskörében hatósági eljárást folytatott le, és az alábbiakat állapította meg.

<i>Műsorszám címe:</i>	<i>Herkules</i>
<i>Eredeti hossz:</i>	<i>94 perc</i>
<i>Vágott hossz:</i>	<i>92 perc</i>
<i>Műfaj:</i>	<i>akció- kalandfilm</i>
<i>Származási ország:</i>	<i>USA</i>
<i>Gyártási év:</i>	<i>2014.</i>

A műsorszám tartalma:

Herkules legendás küzdelmeiben megfáradva zsoldosként harcol, és társaival alkalmi munkákból igyekszik elegendő tőkét gyűjteni a visszavonulásához. A kétségbeesett Cotys király és lánya, Ergenia megkeresi azzal az indokkal, hogy segítsen megtörni a gonosz Rhesus uralmát, akinek rémtettei polgárháborús helyzetet idéztek elő Trákiában. Herkules és csapata a busás jutalom reményében elfogadja a megbízást. Cotys király Rhesus fenyegetése miatt elindul a felkészületlen seregével, hogy megoltalmazzon egy falut. Odaérve azonban a falu népe ellenük fordul, de a véres csatában végül a Herkules vezette sereg diadalmaskodik. A megtizedelt csapatot Herkules és barátai felkészítik a következő küzdelemre, mivel Rhesus király sosem látott kentaur seregével kell összecsapniuk. Hamar kiderül, hogy a kentaur hadsereg valójában nem más, mint lovas harcosok csapata, akiket Cotys király szintén megadásra készített. A Rhesus-szal folytatott beszélgetés, valamint Cotys megváltozott viselkedése miatt Herkules rájön, hogy félrevezették, és akaratán kívül ő maga segítette elő a békés nép leigázását, s juttatta hatalomra a diktátort. Herkules megpróbálja helyrehozni a hibáját, ezért Cotys király ellen fordul, de a hatalmas túlerővel nem boldogul, így társaival együtt fogságba esik. Emberfeletti erejének köszönhetően végül sikerül kiszabadulniuk, és egy végső csatában legyőzik a zsarnok királyt.

A vizsgálat eredménye:

A Herkules című filmalkotás - műfaját tekintve - az akciófilm és a kalandfilm ötvözte, amelyben a fantázia ihlette események, valamint a mitikus történetek egymást kiegészítve építik fel a cselekményt.

A filmalkotásban egymást követik a látványos és mozgalmas jelenetek, melyekben a hős a különböző mitikus lényekkel (vízi szörny, Hádész kutyája), illetve vérszomjas harcosokkal veszi fel a küzdelmet. A mitikus lények, a természetfeletti küzdelmek csupán a cselekmény elején kerülnek bemutatásra rémálmok formájában. Herkules saját maga építgeti a legendáját, unokaöccse kiszínezett történetekkel szórakoztatja a nagyérdeműt az „isteni” tettekről. Az öntömjénezés és a felnagyított hőstettek mind azt sugallják, hogy a „félisten”, csupán egy nagyravágyó zsoldos katona. Herkules Zeusztól való származása szintén mendemondaként jelenik meg, amelyet barátai tudatosan híresztelnek, annak érdekében, hogy félelmetesebb karaktert kölcsönözzenek bajtársuknak. A filmalkotásban – Herkules adaptációban - a mitikus lényekkel való harcokat a különböző ellenséges emberi seregekkel való összecsapások váltják fel.

Az erőszakos jelenetek elnyújtott módon kerülnek bemutatásra, az agresszív magatartás nem valóságos jellegű és nem tekinthető öncélúnak sem. Aggályos azonban, hogy az akcióban bővelkedő jelenetsorok a 6-12 éves gyermekekben félelmet kelthetnek. Többször jelenik meg test-test elleni küzdelem és fegyveres összecsapás (nyíl, kard, tör stb.). A megmenteni kívánt falu lakói zöldre festett, kopasz harcosok, akik emberi nyelven nem szólalnak meg, csupán sajátos hörgésekkel kommunikálnak. Az összecsapásban a zsoldosok és katonáik kíméletlenül kaszabolják a „zombinak” tűnő sereget, de sebek, külsérelmi nyomok, fröccsenő vér nem látható. Azonban számos alkalommal távolról feltűnnek a halálos sérülést elszenvedő áldozatok holtteste. Egy alkalommal azonban aggályosnak minősül a védendő korosztály számára az élettelen testek bemutatása: Herkules álmában tetemek között gázol, majd egy hatalmas hullahegy tetején megpillantja a halott gyermekeit, akiknek a testét Hádész háromfejű kutyája kezdi marcangolni. A halott gyerekek arca, valamint a belőlük lakmározó állat képe látható (00:39:59-00:40:48).

A filmalkotásban nehezebben feldolgozható témák is megjelennek. A film egészét végigkíséri Herkules visszaemlékezése családjá haláláról. A megtörtént események bevilanásaiban riadt gyerekek, fenyegető árnyak és elnyújtott sikítások jelennek meg. Herkules nem emlékszik családjá lemészárlásának körülményeire, de állandóan gyötrik a borzalmas rémképek. A közbeszéd szerint ő maga végzett velük, és a gyilkosság gyanúja az egész művet végigkíséri. A végső csata előtt azonban kiderül, hogy Eurystheus király a saját farkasaival mészároltatta le a családját. Herkules bosszút áll szerettei meggyilkolásáért, és így az őt gyötrő rémképektől is megszabadul. A konfliktus ilyen módon megnyugtató feloldást nyer, és a főhős morális megítélése is helyreáll. A jó és a rossz ugyanakkor nem mindig különül el egyértelműen a történetben. Sokáig áldozatként látható a könyörtelen király is, azonban Cotys valós szándékaira hamar fény derül. A kegyetlen uralkodó hatalomra jutása érdekében a saját lánya, sőt unokája életét is fenyegeti. Árulónak hitt lányát Herkules szeme előtt akarja kivégeztetni, majd később kiskorú unokája torkához kést tartva kényszeríti a harcost megadásra. Herkules mindkét esetben elhárítja a fenyegetést, azonban a kiskorú gyermek áldozatként való szerepeltetése aggályos lehet. A kortárs szereplő könnyen azonosulási igényt támaszthat a gyermekekben, amely szorongást válthat ki.

A Médiatanács álláspontja szerint tizenkét éves kortól a gyermekek már képesek a film dramaturgiáját követni, illetve a felgyülemlett feszültséget - annak mértékétől függően - feldolgozni, amennyiben a történet végkicsengése pozitív. Ebben a korban már magasabb izgalmi szintet is elviselnek a gyermekek, mint amelyet például a fantasy vagy egyéb kalandfilmek idéznek elő, a fenyegetettség és a félelem érzése a 12 év feletti korosztálynál kevésbé játszik szerepet. Már nem riasztják őket a közvetlenül felismerhető fenyegetések, a felgyülemlett feszültséget képesek távolságtartóbban kezelni, ha elegendő arra utaló jel van, hogy az nem valóságos. Tekintettel a megrövidített műsorszámra a védendő korosztály

személyiségfejlődését a látottak nem károsíthatják, a realizztikusan ábrázolt tartalmi elemeket már képesek biztonsággal feldolgozni.

A fentiekre figyelemmel a Médiatanács az Mttv. 182. § bekezdés e) pontja szerinti hatáskörében, a megjelenő témára, valamint a feldolgozás módjára tekintettel, a „Herkules” című műsorszám az Mttv. 9. § (4) bekezdése szerinti III. kategóriába sorolásáról határozott.

Az Mttv. 9. § (4) bekezdése szerint:

„Azt a műsorszámot, amely tizenkét éven aluliakban félelmet kelthet, illetve amelyet koránál fogva nem érthet meg vagy félreérthet, a III. kategóriába kell sorolni. Az ilyen műsorszám minősítése: tizenkét éven aluliak számára nem ajánlott.”

Az eljárás során a Ket. 153. §-ában foglalt rendelkezés szerinti eljárási költség nem merült fel.

Az Mttv. 9. § (9) bekezdése alapján a Médiatanácsnak a műsorszámok korhatári kategóriába sorolásáról a műsorszámok átadásától számított tizenöt napon belül kellett határoznia.

A jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ket. 72. § (1) bekezdés da) pontján, a jogorvoslat előterjesztésének határidejére és helyére vonatkozó tájékoztatás az Mttv. 163. § (1) és (3) bekezdésében, a bírósági eljárásról szóló tájékoztatás az Mttv. 164. § (1) bekezdésében, a halasztó hatály a Ket. 110. § (1) bekezdésében, a tárgyalás tartására vonatkozó kérelemről szóló tájékoztatás a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 338. § (2) bekezdésében foglalt rendelkezéseken alapul.

Budapest, 2016. június 14.

A Médiatanács nevében

dr. Karas Monika
elnök

dr. Vass Ágnes
hitelesítő tag

Kapják:

1) Személyes adat